

Projekt „Kruček po krůčku do sousední země“

Německo a němčina pro děti od 3 do 8 let



Tandem

Koordinační centrum
česko-německých výměn
mládeže
Koordinierungszentrum
Deutsch-Tschechischer
Jugend austausch

Hry / Spielen



Königsmarková, Andrea (ed.): Jedna, dva – Deutsch / Tschechisch ist da!
Západočeská univerzita v Plzni 2014. ISBN 978-80-261-0338-7.

V rámci projektu „Jedna, dva – Deutsch / Tschechisch ist da!“ vyšla stejnojmenná česko-německá kniha, kterou vytvořily studentky z Katedry germanistiky a slavistiky FF ZČU v Plzni a studentky Hochschule Zittau/Görlitz pod vedením Mgr. Andrey Königsmarkové, PhD. Je plná říkadel, písniček a her v české a německé verzi. Najdete v ní i základní slovní zásobu k různým tématům a náměty pro výtvarnou a pracovní činnost dětí. Děti mají jedinečnou možnost seznámit se hravou formou s jazykem našich sousedů.

Publikaci je možno objednat emailem přímo u vedoucí projektu Mgr. Andrey Königsmarkové, PhD. na adrese konian@kag.zcu.cz.



Goethe-Institut e.V.: Jeder ist anders – Musical für Kinder mit Hans Hase. 2013. ISBN 978-3-939670-81-0.

Učební materiál pro 8-10leté žáky. Tento materiál se hodí pro divadelní projekt, který lze secvičit ve výuce, během dodatečných hodin v divadelním kroužku nebo se také může jednat o projekt prostupující několika předměty (hudební a výtvarnou výchovou). Žáci si během projektu zlepšují nejen jazykové, ale také sociální a individuální dovednosti.

Obsahuje CD a DVD a 4 doprovodné sešity: Instruktaž k realizaci projektu, Text a režie, Hudba a choreografie, Kulisy a kostýmy.



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti



Kruček po krůčku



Schritt für Schritt



Goethe-Institut e. V.: Die Brüder Grimm feiern Geburtstag. Märcheninszenierungen für den DaF-Unterricht in der Primarstufe. Kniha a DVD. ISBN 978-3-939670-85-8.

Pohádky bratří Grimmů znají děti na celém světě, proto je lze snadno integrovat do rané výuky cizího jazyka. V knize jsou představeny některé z těchto pohádek i jiné méně známé texty jako divadelní inscenace. Scénáře jsou vtištěny a mohou být využity pro divadelní zkoušky.

Na 85 stranách A4 jsou prezentovány metodické postupy a scénáře různých menších divadelních inscenací – počínaje pohádkami bratří Grimmů, které jsou i kreativně upraveny, až po úplné volné výtvary kolegů ze zahraničí.

Pestré ilustrace usnadňují porozumění a motivují k divadelnímu projektu s dětmi. Přiložené DVD obsahuje většinu inscenací a všechny textové a obrazové předlohy.



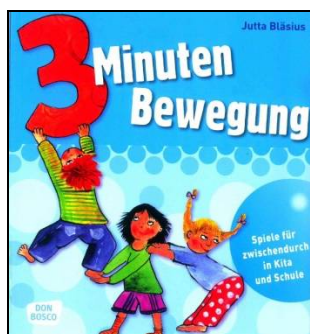
Silber, Jackie: 255 Fünf-Minuten-Spiele für die Kita zu allen Bildungsbereichen. Verlag an der Ruhr 2009. ISBN 978-3-8346-0470-5.

Cenná sbírka nápadů na krátké hry, které rozvíjejí řeč, vnímání, výtvarný projev, přírodovědné chápání a kreativitu. Díky krátkosti a srozumitelnému popisu lze použít ve výuce bez velké přípravy.



Welches Tier lebt hier? Ein Kartenlegenspiel auch zum Deutschlernen. Goethe Institut 2009.

Hra rozvíjející slovní zásobu je ideální pro učitele a žáky, pro všechny, kdo se chtějí zabývat zvířaty a místy, kde žijí. Podle jazykové úrovně se hraje buď s kartami s obrázky, nebo s kartami s texty, nebo obojí promícháme a učíme se pozorováním a čtením – a také mluvením.



Bläsius, Jutta: Drei Minuten Bewegung. Bewegungsgeschichten und Spiele für zwischendurch in Kita und Schule. Don Bosco Verlag 2008. ISBN 978-3-7698-1641-9.

Tato kniha představuje kratičká pohybová cvičení, která lze snadno cvičit i na malém prostoru. Pro výuku cizího jazyka se musí příběhy poněkud jazykově upravit. Díky uspořádání příběhu a pohybů vedle sebe, částečně i s fotografiemi, je snadné materiál využít.



Erkert, Andrea: So verstehen wir uns gut! Kooperative Spiele für Vorschulkinder. Verlag Herder, Freiburg im Breisgau 2008. ISBN 978-3-451-32122-1.

Dobře zpracovaná sbírka her na procvičení vzájemného porozumění a interakce s dětmi. Hry beze slov mohou být velmi dobře použity pro seznamování v jazykově smíšených skupinách dětí.



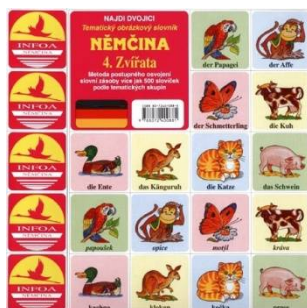
Suhr, Antje: Sätze rollen – Wörter fliegen. Bewegte Sprachförderung in Kita und Grundschule. Don Bosco Verlag 2008. ISBN 978-3-7698-1704-1.

Děti běhají, skáčou, lezou, balancují. Pohyb je jednou z nezákladnějších výrazových forem dětí a výborně se hodí k nastartování učebního procesu, právě i v oblasti jazykového vývoje. Naleznete zde dobře využitelné podněty pro rozvoj jazyka pohybem v mateřské a základní škole.



Wierz, Jakobine: Kreative Mal- und Zeichenspiele – Spielkartei: Kinder spielend fördern. Ökotopia Verlag, Münster 2008. ISBN 978-3-86702-059-6.

Tato sbírka karet obsahuje mnoho kreativních nápadů, které lze ve skupinách realizovat bez velké přípravy a mnoha materiálů. Bohužel ve sbírce chybí obrazové příklady.



Najdi dvojici – Němčina. INFOA 2007. ISBN 80-7240-088-6.

16 tematických listů s dvojicemi obrázků, které lze hrát jako klasické pexeso. Slovní zásobu si děti zafixují metodou postupného osvojování. Témata: abeceda a barvy, osoby, zvířata, ovoce a zelenina, oděvy a doplňky, jídlo a nápoje atd.



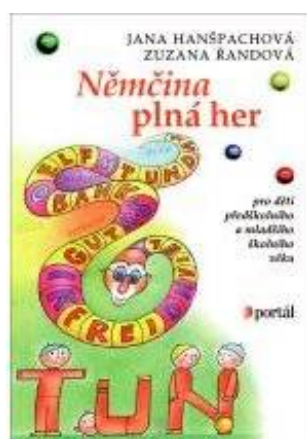
Wilmes-Mielenhausen, Brigitte: Sprachförderung für Kleinkinder. Ideen für Krippe, Kita und Tagesmütter. Verlag Herder, Freiburg im Breisgau 2007. ISBN 978-3-451-32057-6.

Jazykové hry pro nejmenší. Tyto kniha zaměřená na rozvoj jazyka popisuje vývoj dětí a nutné rámcové podmínky v této oblasti a předkládá množství tipů, jak děti podpořit, a návrhů her. Tyto aktivity lze provádět se skupinami i jednotlivě. Zapojit se mohou i větší děti.



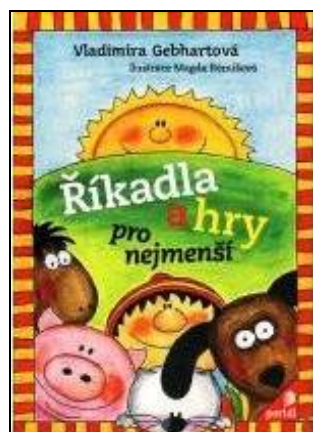
Nachbarspiel- und Lernkoffer. Euro-Schulen Görlitz. Zittau 2006.

Jazykový kufr je sbírkou materiálů, jeho mottem je "vzbudit chuť rozumět sousedovi". Kufr je plný rozličných her a jednoduchých, srozumitelných materiálů. Materiál se věnuje také kultuře, zvykům a tradicím v česko-německo-polském trojmezí a využijí ho nej především učitelky mateřských a základních škol. Kufr si lze zdarma vypůjčit v Agentuře PONTES v Ostritz nebo v Euro-Schulen v Žitavě. Další informace: http://www.pontes-pontes.eu/fileadmin/userfiles/files_de/Nachbarsprachspiel-_und_Lernkoffer.pdf



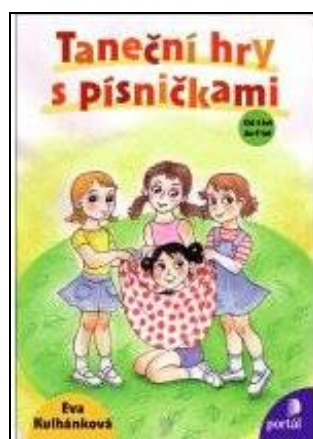
Hanšpachová, Jana / Řandová, Zuzana: Němčina plná her. Portál Praha 2006. ISBN 80-7367-109-3.

Více než 160 pohybových, dramatických a výtvarných her pro procvičování němčiny - děti při nich využijí slovíčka z různých tematických okruhů, základní konverzační obraty a hlavně se naučí němčině rozumět a používat ji při běžných činnostech. Při pohybu a řešení nejrůznějších úkolů získávají děti jazykové znalosti snadněji a intenzivněji než při "biflování". Činnosti využijí nejen učitelé a vedoucí kroužků německého jazyka se skupinou dětí, v knize nechybí ani hry pro rodiče s jedním dítětem.



Gebhartová, Vladimíra: Říkadla a hry pro nejmenší. Portál, Praha 2006. ISBN 80-7367-131-X.

Bohatě ilustrovaný soubor říkadel a her nabízí motivační nápady zejména pro výchovu dětí od narození do tří let a praktické podněty k esteticko-výchovným činnostem. Inspiruje, jak si povídat s dětmi, a pomáhá slovem a hrou formovat osobnost dítěte. Zábavným způsobem přispívá k rozvoji řeči. Důležitou součástí knihy jsou barevné ilustrace, které doprovázejí text a jsou základem zábavných úkolů.



Kulhánková, Eva: Taneční hry s písničkami. Portál, Praha 2006. ISBN 80-7367-108-5.

Zpěv, pohyb a hudba jsou spojeny od pradávna s projevy a emocemi člověka, děti v raném věku se spontánně zapojují do rytmu slov či slyšené hudby hlasem i pohyby celého těla. V tanečních hrách se dítě učí koordinovanému pohybu, překonává ostych, nejistotu a negace. Spontánním vyjadřováním radosti nebo strachu v sobě uvolňuje napětí a odbourává stres. Autorka připravila zásobu pohybových variací na známé i méně známé lidové písně; mnohé z nich navazují na dávné dětské hry, přibližují nejmladší generaci lidovou tvorbu a zároveň motivují k uvolněnému estetickému pohybu.



Ulich, M. / Oberhuemer, P. / Reidelhuber, A. (Hrsg.): Der Fuchs geht um... auch anderswo. Ein multikulturelles Spiel- und Arbeitsbuch. Beltz Verlag, Weinheim und Basel 2005. ISBN 3-407-56272-1.

Liška chodí okolo – i v turecké, italské, chorvatské, srbské nebo řecké kultuře. Hry v kruhu, honičky, rozpočítadla existují všude. Kniha nabízí mnoho zábavy a zajímavostí: hry, písničky, tanečky, divadlo, rodinné příběhy z kultur rodin cizinců a k tomu informace o kultuře, doporučení obrázkových knih a mnoho dalšího. Všechny tři vydavatelky pracují jako vědecké referentky na Státním institutu rané pedagogiky v Mnichově.



Kotátková, Soňa: Hry v mateřské škole v teorii a praxi. Grada Publishing, Praha 2005. ISBN 80-247-0852-3.

Tato kniha se zabývá přínosem hry ve výchovně-vzdělávacím procesu a v životě dítěte vůbec. Soustřeďuje se na hru v mateřské škole jako na jedinečnou příležitost prožít souhru a učit se při tom respektovat druhé. Řeší i úlohu učitelky při hře. Druhá část knihy pak nabízí hry k praktickému použití.



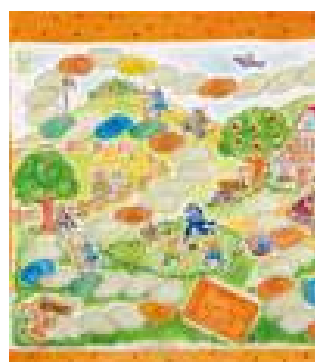
Goethe-Institut e.V.: Wer spielt mit? Spiele für den Unterricht Deutsch als Fremdsprache im Kindergarten und in der Grundschule. 2004. 30 Min. ISBN 3-936753-46-6.

Film pro mateřské a základní školy, které nabízejí němčinu jako cizí jazyk. Učitelé mohou z filmu získat podněty, které si pak s dětmi ve třídě zahrájí. Mohou se také na některou hru ve filmu podívat s dětmi společně, vypracovat s nimi pravidla (pokud je třeba, tak v mateřštině) a pak si hru zahrát.



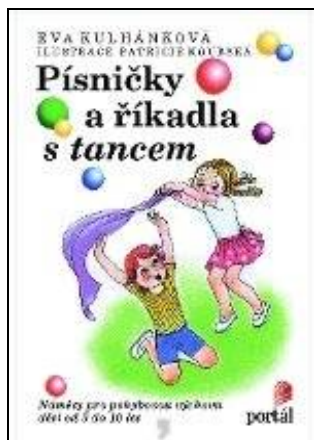
Walter, Gisela: Sprache – der Schlüssel zur Welt. Spiele und Aktionen zur ganzheitlichen Sprachförderung. Verlag Herder, Freiburg im Breisgau 2003. ISBN 978-3-451-27689-7.

Gisela Walter propojuje teorii s praktickými příklady využití. Tato prakticky zaměřená kniha představuje stupně jazykového vývoje dětí a rozmanitými hrami poskytuje podněty na podporu jazykových i neverbálních komunikačních a výrazových schopností s využitím všech smyslů.



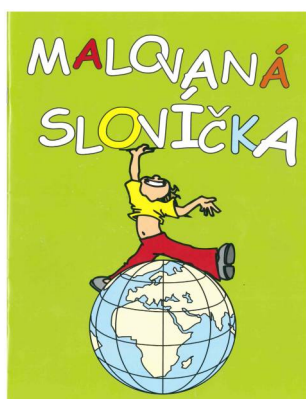
Goethe-Institut e.V.: Hans Hase – Das Brettspiel zum Lernprogramm

Desková hra doplňující soubor materiálů s postavičkou Hanse Hase od Goethe-Institutu. Ke stažení na: http://www.goethe.de/lhr/pro/frd/heft_23/FD_23-2011_Brettspiel.zip



Kulhánková, Eva: Písničky a říkadla s tancem. Portál, Praha 1999. ISBN 978-80-7367-515-8.

Kniha písniček pro děti v předškolním věku. Písničky jsou uvedeny s notovým záznamem, rytmickým doprovodem na Orffovy nástroje a přesným popisem, příp. choreografií her a pohybových cvičení. Kniha je rozdělena do čtyř částí podle ročních období a uvádí další tematické celky (např. náměty spojené s řemesly, zvířaty, ptáky apod.)



Malovaná slovíčka.

Vícejazyčné omalovánky, které hravou formou pomohou začátečníkům při učení německého a anglického jazyka. Pro objednávku kontaktujte přímo autorku projektu Lucii Čechovou na lucie.cechova@gmail.cz.